

PHỤ LỤC SỐ 05
APPENDIX 05

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

**CTCP XÂY DỰNG VÀ KINH
DOANH ĐỊA ỐC HÒA BÌNH**
**HOA BINH CONSTRUCTION &
REAL ESTATE CORPORATION**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số: 03/2017/CV-HĐQT.HBC
No. 03/2017/CV-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 25 tháng 01 năm 2017
HCMC, day 25 month 01 year 2017

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY
(Năm 2016)
(Year of 2016)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: Công ty Cổ phần Xây dựng và Kinh doanh Địa ốc Hòa Bình
- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: 235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM
- Điện thoại/ Telephone: (84 8) 3932 5030 Fax: (84 8) 3930 2097 Email: info@hbcr.vn
- Vốn điều lệ/ Charter capital: 954.464.570.000 đồng
- Mã chứng khoán/ Securities code: HBC

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/
Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders
(including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	01/2016/NQ-ĐHCĐ.HBC	27/04/2016	- Thông qua báo cáo của HĐQT và BKS về tình hình sản xuất kinh doanh.

			<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2015. - Phát hành cổ phiếu thưởng cho cổ đông hiện hữu theo tỉ lệ 10:1 từ nguồn thặng dư vốn cổ phần đến ngày 31/12/2015. - Thông qua kế hoạch doanh thu, lợi nhuận năm 2016. - Thông qua thù lao HĐQT và BKS năm 2016. - Thông qua chính sách thưởng khích lệ Ban điều hành, cán bộ trọng yếu 2016-2020. - Thông qua tờ trình về tình hình thực hiện các dự án bất động sản, đầu tư dài hạn và hướng phát triển trong thời gian tới. - Thông qua việc phát hành cổ phiếu và quyền mua cổ phiếu cho CBCNV và phát hành cổ phiếu cho cổ đông chiến lược. - Thông qua việc sửa đổi điều lệ Công ty. - Thông qua tờ trình về việc nâng tỷ lệ sở hữu của nhà đầu tư nước ngoài. - Thông qua việc Ông Lê Viết Hải là chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc điều hành.
--	--	--	--

II. Hội đồng quản trị (Năm 2016)/ *Board of Management (Annual reports):*

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ *Information about the members of the Board of Management:*

Stt No.	Thành viên HĐQT/ <i>BOM's member</i>	Chức vụ/ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ <i>Day becoming/no longer member of the Board of Management</i>	Số buổi họp HĐQT tham dự/ <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp/ <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp/ <i>Reasons for absence</i>
01	Ông/ Mr. Lê Viết Hải	Chủ tịch HĐQT	29/04/2014	28/28	100%	
02	Ông/ Mr.	TV.HĐQT	29/04/2014	28/28	100%	

	Trương Quang Nhật					
03	Ông/ Mr. Lê Quốc Duy	TV.HĐQT	29/04/2014	28/28	100%	
04	Ông/ Mr. Phan Ngọc Thạnh	TV.HĐQT	29/04/2014	28/28	100%	
05	Ông/ Mr. Trần Sĩ Chương	TV.HĐQT	29/04/2014	28/28	100%	
06	Ông/ Mr. Phan Văn Trường	TV.HĐQT	29/04/2014	28/28	100%	
07	Ông/ Mr. Hà Vũ Hoàng	TV.HĐQT	29/04/2014	01/28	3,6%	
08	Ông/ Mr. Ignatius Joe Budiman	TV.HĐQT	29/04/2014	01/28	3,6%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ *Supervision by the BOD over the Director (General Director)*: định kỳ hàng quý

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ *Activities of the Board of Directors' committees*: Hội đồng quản trị có 2 tiểu ban là Tiểu ban Tài chính & Đầu tư và Tiểu ban Tái cấu trúc được thành lập theo Nghị quyết số 09/2013/NQ-HĐQT.HBC. Hiện tại 2 tiểu ban hoạt động thường xuyên trong các cuộc họp Ban Điều hành.

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2016)/ *Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual/annual reports)*:

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	01A/2016/NQ-HĐQT.HBC	03/01/2016	Phê duyệt bảo lãnh vay và hạn mức tại NH TMCP Đông Nam Á
2	0501/2016/NQ-HĐQT.HBC	05/01/2016	Phê duyệt bảo lãnh vay và hạn mức tại NH TMCP Quân Đội
3	01/2016/NQ-HĐQT.HBC	23/01/2016	-Thông qua Báo cáo tình hình triển khai các dự án trọng điểm

			<p>và tình hình cạnh tranh ngành xây dựng.</p> <p>-Thông qua BCTC quý 3/2015 và Báo cáo đánh giá kết quả kinh doanh 9 tháng đầu năm 2015.</p> <p>-Thông qua Tuyên ngôn giá trị và các nhiệm vụ chiến lược năm 2016.</p> <p>-Giao cho Ban điều hành triển khai phương và tìm kiếm nhà đầu tư phát hành 20 triệu cổ phiếu cho đối tác chiến lược nhằm bổ sung vốn lưu động cho hoạt động kinh doanh.</p>
4	02/2016/NQ-HĐQT.HBC	03/03/2016	Nhận chuyển nhượng cổ phần Công ty 3GR từ CTCP Đầu tư Xây dựng Hạ Tầng Hòa Bình
5	02B/2016/NQ-HĐQT.HBC	04/03/2016	Thông qua phương án mua cổ phần Công ty Sài Gòn Rạch Giá
6	2304/2016/NQ-HĐQT.HBC	23/04/2016	Góp vốn điều lệ vào CTCP Kỹ thuật Jesco Hòa Bình
7	2704/2016/NQ-HĐQT.HBC	27/04/2016	Bảo lãnh vay vốn tại NH TMCP Quốc Dân NCB
8	2A/2016/NQ-HĐQT.HBC	16/05/2016	Tham gia góp vốn vào CT TNHH 2 thành viên: CT TNHH Sài Gòn Ngày mới
9	03/2016/NQ-HĐQT.HBC	17/05/2016	Phát hành cổ phiếu trả cổ tức tỷ lệ 15%, phát hành cổ phiếu để tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu tỷ lệ

			10:1
10	04/2016/NQ-HĐQT.HBC	20/06/2016	Phê duyệt phương án vay và bảo lãnh hạn mức tại NH Vietinbank
11	04A/2016/NQ-HĐQT.HBC	20/06/2016	Phê duyệt phương án vay và bảo lãnh hạn mức tại NH Vietcombank
12	04B/2016/NQ-HĐQT.HBC	21/06/2016	Bảo lãnh vay vốn tại NH TMCP Quốc Dân – NCB cho CTCP Nhà Hòa Bình
13	05/2016/NQ-HĐQT.HBC	23/06/2016	Bảo lãnh vay vốn tại NH TMCP Quốc Dân – NCB cho CTCP Sản xuất và Trang trí Mộc Hòa Bình
14	06/2016/NQ-HĐQT.HBC	30/06/2016	Phê duyệt phương án vay và bảo lãnh hạn mức tại NH TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam
15	07/2016/NQ-HĐQT.HBC	30/06/2016	Phê duyệt phương án vay và bảo lãnh hạn mức tại NH TMCP Quân Đội
16	08/2016/NQ-HĐQT.HBC	15/07/2016	Phát hành riêng lẻ cổ phiếu cho đối tác chiến lược
17	09/2016/NQ-HĐQT.HBC	29/07/2016	Bảo lãnh cho CT TNHH Sản xuất và Trang trí Mộc Hòa Bình tại NH TMCP Quốc Dân NCB
18	09A/2016/NQ-HĐQT.HBC	02/08/2016	Phê duyệt chia sẻ 1 phần hạn mức tín dụng tại NH BIDV-TP.HCM
19	10/2016/NQ-HĐQT.HBC	30/08/2016	Bảo lãnh vay vốn tại NH TMCP Quốc Dân NCB cho Tiên Phát
20	11/2016/NQ-HĐQT.HBC	30/08/2016	Phát hành riêng lẻ cổ

			phiếu cho đối tác chiến lược
21	11A/2016/NQ-HĐQT.HBC	15/09/2016	Đầu tư xây dựng trụ sở làm việc
22	12/2016/NQ-HĐQT.HBC	16/09/2016	Thông qua chủ trương v/v chuyển nhượng dự án Khu công nghiệp Nhị Thành – Long An
23	12A/2016/NQ-HĐQT.HBC	30/09/2016	Phê duyệt phương án vay vốn tại NH CP Quốc tế Việt Nam
24	13/2016/NQ-HĐQT.HBC	03/10/2016	Phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động trong CTCP Xây dựng và Kinh doanh Địa ốc Hòa Bình
25	13A/2016/NQ-HĐQT.HBC	10/11/2016	Cử đại diện ủy quyền phân góp vốn tại CT TNHH Sản xuất và Trang trí Mộc Hòa Bình
26	14/2016/NQ-HĐQT.HBC	14/11/2016	Cử đại diện ủy quyền phân góp vốn tại CT TNHH Sản xuất và Trang trí Mộc Hòa Bình
27	14A/2016/NQ-HĐQT.HBC	12/12/2016	Chuyển nhượng phần vốn góp tại CTCP Thực phẩm quốc tế Vị Tâm
28	15/2016/NQ-HĐQT.HBC	30/12/2016	Phê duyệt phương án vay và bảo lãnh hạn mức tại VPBank

III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2016)/ *Supervisory Board (Annual reports):*

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons</i>

			<i>becoming/no longer member of the Supervisory Board</i>			<i>for absence</i>
01	Ông Hoàng Tùng Thiện	Trưởng BKS	29/04/2014	01/01	100%	
02	Ông Nguyễn Việt Hùng	TV.BKS	29/04/2014	01/01	100%	
03	Bà Cao Thị Diễm Châu	TV.BKS	29/04/2014	01/01	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông
Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:

- Kiểm tra các báo cáo tài chính hàng quý của phòng tài chính kế toán trước khi trình hội đồng quản trị. Giám sát việc thực thi pháp luật, chấp hành tốt nghĩa vụ của doanh nghiệp theo quy định pháp luật.

- Phối hợp với đơn vị kiểm toán độc lập EY thực hiện công tác kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty,

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

- Phối hợp với Hội đồng Quản trị Công ty kiểm tra các vấn đề:

- Thực hiện các chỉ tiêu kế hoạch được Đại hội đồng cổ đông thông qua;
- Các Nghị quyết/ Quyết định đã ban hành, tiến độ thực hiện...
- Xem xét, đánh giá các chỉ tiêu kế hoạch, kịp thời chỉ đạo và định hướng để Ban điều hành đảm bảo ổn định hoạt động của Công ty.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any):* không có.

IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:* không có.

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm 2016) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company)*

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

ST	Tên tổ	Tài	Chức vụ	Số	Địa chỉ trụ	Thời	Thời	Lý do
----	--------	-----	---------	----	-------------	------	------	-------

T No.	chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	<i>Reasons</i>
Người có liên quan của Công ty (cá nhân)								
1	Lê Viết Hải		Chủ tịch HĐQT/ Tổng Giám đốc					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
2	Trương Quang Nhật		Thành viên HĐQT/ Phó TGD					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
3	Lê Quốc Duy		Thành viên HĐQT/ Phó TGD/ Người UQ CBTT					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
4	Phan Ngọc Thạnh		Thành viên HĐQT/ Phó TGD					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
5	Trần Sĩ Chương		Thành viên HĐQT					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
6	Phan Văn Trường		Thành viên HĐQT					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019

7	Ignatius Joe Budiman		Thành viên HĐQT					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
8	Hà Vũ Hoàng		Thành viên HĐQT					Bầu cử HĐQT nhiệm kỳ 2014 - 2019
9	Nguyễn Văn Tĩnh		Phó TGD					
10	Nguyễn Tấn Thọ		Phó TGD					
11	Nguyễn Văn An		Phó TGD					
12	Dương Đình Thanh		Phó TGD					
13	Lê Văn Nam		Phó TGD					
14	Nguyễn Thị Nguyên Thủy		Kế toán trưởng					
15	Hoàng Tùng Thiện		Trưởng BKS					Bầu cử BKS nhiệm kỳ 2014 - 2019
16	Nguyễn Việt Hùng		Thành viên BKS					Bầu cử BKS nhiệm kỳ 2014 - 2019
17	Cao Thị Diễm Châu		Thành viên BKS					Bầu cử BKS nhiệm kỳ 2014 - 2019
Người có liên quan của Công ty (tổ chức)								
1	Công ty CP Nhà Hòa Bình				235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM, Việt Nam			
2	Công ty TNHH MTV				Tầng 8, tòa nhà San			

	Xây dựng và Địa ốc Hòa Bình Hà Nội				Nam, P. Dịch Vọng Hậu, Q. Cầu Giấy, TP. Hà Nội			
3	Công ty CP Đầu tư và Phát triển Hòa Yên				439 Trần Hưng Đạo, P.6, TP. Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên, Việt Nam			
4	Công ty CP Sản xuất và Trang trí Mộc Hòa Bình				235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM, Việt Nam			
5	Công ty TNHH MTV Máy xây dựng Matec				37/8 Phan Văn Hớn, P. Tân Thới Nhất, Q.12, TP.HCM, Việt Nam			
6	Công ty TNHH Xây dựng Anh Huy				1700/3C Quốc lộ 1A, P. An Phú Đông, Q.12, TP.HCM, Việt Nam			
7	Công ty CP Xuất nhập khẩu Việt Ta				235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM, Việt Nam			
8	Công ty TNHH Sơn Hòa Bình				37/5A Phan Văn Hớn, Khu Phố 5, P. Tân Thới Nhất, Q.12, TP.HCM, Việt Nam			
9	Công ty CP Đầu tư Phát triển Hòa Bình Huế				Thôn Phú Hải 2, Xã Lộc Vĩnh, Huyện Phú Lộc, Tỉnh Thừa Thiên Huế			

10	Công ty CP Vị Tâm				164/1 Nguyễn Thị Định, P. An Phú, Q.2, TP.HCM, Việt Nam			
11	Công ty TNHH Tư vấn Thiết kế Hòa Bình				235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM, Việt Nam			
12	Công ty TNHH Sàn Giao dịch Bất động sản Hòa Bình				235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM, Việt Nam			
13	Công ty TNHH Đầu tư Địa ốc Tiến Phát				235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM, Việt Nam			
14	Công ty TNHH Hòa Bình Myanmar				#101-102, Shwehintha r Condo-A, 6 ½ Miles, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon, Myanmar			

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

2. *Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.*

ST T No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/ individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationship</i>	Số Giấy NSH* , ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Addresses</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transaction</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch <i>Number, ownership proportion of</i>	Ghi chú <i>Note</i>
----------------	--	---	--	---	---	--	---	---------------------------

			<i>of issue, place of issue</i>			<i>hành) Number of resolutions / decisions of the AGM / BOM adopted (if any, specify date of issue)</i>	<i>shares/fund certificate s hold after the transaction</i>	

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

3. *Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power*

<i>St t N o.</i>	<i>Người thực hiện giao dịch Transaction executor</i>	<i>Quan hệ với người nội bộ Relations hip with internal person</i>	<i>Chức vụ tại CTNY Positti on at listed compa ny</i>	<i>Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Pass port No. , date of issue, place of issue</i>	<i>Địa chỉ Address</i>	<i>Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát Name of subsidiaries, the company which listed company control</i>	<i>Thời điểm giao dịch Time of transaction</i>	<i>Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/ Number, ownership proporti on of shares/f und certifica tes hold after the transacti on</i>	<i>Gh i chú Note</i>

4. *Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ Transactions between the company and other objects*

4.1. *Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám*

đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).*

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm 2016)/ *Transactions of internal persons and related person of internal person (Annual reports)*

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *List of internal persons and their affiliated persons*

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Lê Viết Hải	Chủ tịch HĐQT/Tổng GD	14.391.867	15,24%	
2	Lê Quốc Duy	TV HĐQT/Phó TGD	552.561	0,58%	
3	Trương Quang Nhật	Phó CT HĐQT/ Phó TGD	440.049	0,46%	
4	Phan Ngọc Thanh	TV HĐQT/Giám đốc Tài chính	279.294	0,29%	
5	Hà Vũ Hoàng	Thành viên HĐQT	4.087.833	4,33%	Đại diện cho cổ đông Chip Eng Seng
6	Ignatius Joe Budiman	Thành viên HĐQT	4.362.140	4,57%	Đại diện cho cổ đông Lucerne Enterprise Ltd (số lượng và tỷ lệ cổ phiếu sau ngày 17/08/2016)
7	Trần Sĩ Chương	Thành viên HĐQT	-	0,0%	
8	Phan Văn Trường	Thành viên HĐQT	-	0,0%	
9	Nguyễn Văn Tịnh	Phó TGD	203.798	0,21%	
10	Nguyễn Văn An	Phó TGD	24.513	0,03%	
11	Nguyễn Tấn Thọ	Phó TGD	50.102	0,05%	
12	Lê Văn Nam	Phó TGD	27.430	0,03%	
13	Dương Đình Thanh	Phó TGD	-	0,0%	
14	Hoàng Tùng Thiện	Trưởng Ban Kiểm soát	-	0,0%	
15	Nguyễn Việt Hùng	Thành viên BKS	-	0,0%	
16	Cao Thị Diễm Châu	Thành viên BKS	7.030	0,01%	

17	Nguyễn Thị Nguyên Thủy	Kế toán trưởng	42.777	0,04%	
18	Đỗ Thị Thanh Huyền	Trưởng phòng Tài chính	8.692	0,00%	Người có liên quan Ông Nguyễn Văn An
19	Trần Thị Tuyết		1.716.022	1,82%	Người có liên quan Ông Lê Viết Hải
20	Bùi Ngọc Mai		1.989.096	2,11%	-nt-
21	Lê Thị Anh Thư		362.901	0,38%	-nt-
22	Lê Việt Hưng	Cố vấn	2.528.125	2,65%	-nt-
23	Lê Thị Kim Thoa		-	0,0%	-nt-
24	Lê Thị Bích Chi		-	0,0%	-nt-
25	Lê Thị Cát Tường		-	0,0%	-nt-
26	Lê Việt Hà		203.457	0,21%	-nt-
27	Lê Việt Hòa	GD Công ty con	-	0,0%	-nt-
28	Phan Thảo		-	0,0%	Người có liên quan Ông Phan Ngọc Thanh
29	Hà Thị Hảo		-	0,0%	-nt-
30	Phan Ngọc Kha		4	0,00%	-nt-
31	Phan Ngọc Trung		-	0,0%	-nt-
32	Phan Ngọc Tường		-	0,0%	-nt-
33	Phan Thị Thương		-	0,0%	-nt-
34	Nguyễn Thị Ngọc Huyền		-	0,0%	-nt-
35	Phan Phước Nhân		-	0,0%	-nt-
36	Phan Phước Ngọc Hân		-	0,0%	-nt-
37	Phan Phước Bảo Ngân		-	0,0%	-nt-
38	Lê Thị Thúy Minh		16.762	0,02%	Người có liên quan Ông Nguyễn Văn Tịnh
39	Nguyễn Tấn Phát		-	0,0%	Người có liên quan Ông Nguyễn Tấn Thọ
40	Nguyễn Thị Hưng		-	0,0%	-nt-
41	Nguyễn Thị Anh Thư		-	0,0%	-nt-
42	Nguyễn Kim Cương		-	0,0%	-nt-
43	Nguyễn Bảo Trân		-	0,0%	-nt-
44	Nguyễn Tấn Minh Đạt		-	0,0%	-nt-
45	Nguyễn Kim Hồng		-	0,0%	-nt-
46	Nguyễn Kim Anh		-	0,0%	-nt-
47	Nguyễn Tấn Phước		-	0,0%	-nt-
48	Nguyễn Tấn Lộc		-	0,0%	-nt-
49	Nguyễn Tấn Hiếu		-	0,0%	-nt-

50	Nguyễn Kim Thảo		-	0,0%	-nt-
51	Nguyễn Thái Sơn		-	0,0%	Người có liên quan Bà Nguyễn Thị Nguyễn Thủy
52	Phan Thị Thảo		-	0,0%	-nt-
53	Võ Thế Hân		-	0,0%	-nt-
54	Nguyễn Kiên Nghĩa		-	0,0%	-nt-
55	Nguyễn Thái Dương		10.813	0,01%	-nt-
56	Nguyễn Trọng Nho		-	0,0%	-nt-
57	Lê Văn Hùng		-	0,0%	Người có liên quan Ông Lê Quốc Duy
58	Bùi Thị Lệ Thu		-	0,0%	-nt-
59	Lê Quang Vũ		-	0,0%	-nt-
60	Yên Mai Linh		-	0,0%	-nt-
61	Lê Yên An Vi		-	0,0%	-nt-
62	Lê Yên Khang Minh		-	0,0%	-nt-
63	Liên Trần Triết Quyên		-	0,0%	Người có liên quan Ông Phan Văn Trường
64	Phan Vân Lan		-	0,0%	-nt-
65	Phan Vân Đào		-	0,0%	-nt-
66	Phan Văn Hưng		-	0,0%	-nt-
67	Phan Thị Bảo Vân		-	0,0%	-nt-
68	Phan Tú Anh		-	0,0%	-nt-
69	Vũ Thị Mộng Lan		-	0,0%	Người có liên quan Ông Trần Sĩ Chương
70	Đỗ Thị Giao Thủy		-	0,0%	Người có liên quan Ông Nguyễn Việt Hùng
71	Nguyễn Doãn Vỹ		-	0,0%	-nt-
72	Nguyễn Hương Lan		-	0,0%	-nt-
73	Nguyễn Việt Hà		-	0,0%	-nt-
74	Cao Đức Tín		-	0,0%	Người có liên quan Bà Cao Thị Diễm Châu
75	Trương Thị Hồng Lê		-	0,0%	-nt-
76	Hồ Hải Nam		-	0,0%	-nt-
77	PYN Elite Fund (Non-Ucits)	Cổ đông lớn	14.186.271	14,86%	

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/
Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
1	Lê Viết Hưng	Anh Ông Lê Viết Hải			2.022.500	2,14%	Bán
2	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			13.185.480	17,45%	Bán
3	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			12.707.780	16,82%	Bán
4	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			12.074.760	15,98%	Bán
5	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			11.101.600	14,69%	Bán
6	PYN Elite Fund (Non-Ucits)	Cổ đông lớn			9.631.278	12,75%	Mua
7	PYN Elite Fund (Non-Ucits)	Cổ đông lớn			9.823.888	13%	Mua
8	PYN Elite Fund (Non-Ucits)	Cổ đông lớn			10.800.428	14,29%	Mua
9	PYN Elite Fund (Non-Ucits)	Cổ đông lớn			14.186.271	15,02%	Nhận cổ tức và cổ phiếu thưởng, mua qua sản

10	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			13.736.350	14,54%	Nhận cổ tức và cổ phiếu thưởng, bán qua sàn
11	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			13.036.350	13,8%	Bán
12	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			12.244.490	12,96%	Bán
13	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			10.110.960	10,71%	Bán
14	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			8.812.140	9,33%	Bán
15	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			6.512.140	6,89%	Bán
16	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			5.362.140	5,68%	Bán
17	Lucerne Enterprise Ltd	Cổ đông lớn			4.362.140	4,62%	Bán
18	Phan Ngọc Kha	Anh Ông Phan Ngọc Thạnh			04	0,00%	Bán

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD

(Ký tên và đóng dấu)

(Sign and seal)



LÊ VIỆT HẢI